



UFFICIO DELLA CONSIGLIERA DI PARITÀ  
DELLA PROVINCIA DI CREMONA



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

# **RAPPORTO ANNUALE DI ATTIVITA'**

## **ANNO 2013**

### **CONSIGLIERE PROVINCIALI DI PARITA' DI CREMONA**

**avv. Debora Adelaide Mossoni** (Consigliera effettiva)

**avv. Rosaria Italiano** (Consigliera supplente)



UFFICIO DELLA CONSIGLIERA DI PARITÀ  
DELLA PROVINCIA DI CREMONA



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

## **RAPPORTO ANNUALE SULL'ATTIVITA' SVOLTA**

(ai sensi dell'art. 15 comma 5 del D. Lgs 198/2006)

*Le Consigliere provinciali di Parità di Cremona – avv. Debora Adelaide Mossoni (consigliera effettiva) e avv. Rosaria Italiano (consigliera supplente) – sono state nominate, rispettivamente, con decreto del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali di concerto con il Ministero per le Pari Opportunità dell'11 gennaio 2011 e del 23 settembre 2011.*

*L'Ufficio della Consigliera provinciale di Parità è ubicato presso il Settore Lavoro, Formazione e Politiche sociali della Provincia di Cremona.*

*Il Decreto Legislativo 11 aprile 2006 n. 198 (Codice delle Pari Opportunità tra uomo e donna) assegna alle Consigliere e Consiglieri di Parità le funzioni di promozione e di controllo dell'attuazione dei principi di uguaglianza di opportunità e di non discriminazione tra donne e uomini nel lavoro. Nell'esercizio delle funzioni loro attribuite sono pubblici ufficiali ed hanno l'obbligo di segnalazione all'autorità giudiziaria dei reati di cui vengono a conoscenza in ragione del loro ufficio.*

*L'attività della Consigliera provinciale di Parità di Cremona nel corso del 2013, si è concretizzata nel potenziare le azioni ed i progetti già avviati in precedenza, oltre a promuoverne altri, in armonia con le direttive impartite dall'Ufficio della Consigliera Nazionale.*

*Le Consigliere si sono impegnate a favorire il lavoro di rete, consolidando e ampliando i rapporti con le realtà istituzionali, sociali ed associative del territorio, promuovendo la divulgazione di una cultura attenta al genere che, nonostante le numerose buone prassi già in atto e la legislazione attuale, faticano comunque ad affermarsi.*

*Di seguito si elencano i progetti e le attività maggiormente significative realizzate nel corso dell'anno.*



UFFICIO DELLA CONSIGLIERA DI PARITÀ  
DELLA PROVINCIA DI CREMONA



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

## **AZIONI CONTRO LE DISCRIMINAZIONI**

*Lo sportello avviato a tutela delle discriminazioni di genere sui luoghi di lavoro ha operato, anche nell'anno 2013, attraverso l'attività di consulenza e accompagnamento delle lavoratrici e dei lavoratori nelle controversie di lavoro.*

*E' opportuno sottolineare che non tutte le questioni poste all'attenzione della Consigliera hanno richiesto un vero e proprio intervento, ma in molti casi la stessa ha messo a disposizione dell'utenza la propria competenza ed esperienza professionale, offrendo informazioni sulle tutele previste dalla normativa vigente a favore delle lavoratrici e dei lavoratori.*

*Alcune situazioni di discriminazione sono state trattate anche con la convocazione del datore di lavoro, altre sono state archiviate o sospese per rinuncia del richiedente.*

## **PIANI TRIENNALI DELLE AZIONI POSITIVE DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE**

*La Consigliera di Parità ha mantenuto attivo il servizio di supporto, a favore degli Enti locali interessati, per la redazione dei Piani triennali delle azioni positive, volti ad assicurare la rimozione degli ostacoli che di fatto impediscono la piena realizzazione delle pari opportunità di lavoro e nel lavoro di uomini e donne, così come previsto dall'art. 48 del D.Lgs. n. 198/2006.*

*In particolare, nel corso del 2013 è stato richiesto il parere della Consigliera sui Piani Triennali redatti dai Comuni di Pizzighettone, Soncino e Formigara.*

## **ACCORDO DI COLLABORAZIONE PER LA REALIZZAZIONE DELLA RETE TERRITORIALE PER LA CONCILIAZIONE DEI TEMPI DI VITA E DI LAVORO**

*Il 25 febbraio 2011 è stato siglato l'Accordo di collaborazione per la realizzazione della Rete territoriale per la conciliazione dei tempi di vita e di lavoro promosso dalla Regione Lombardia, dall'ASL, dalla Camera di Commercio di Cremona, dalla Provincia, dai Distretti di Cremona, Crema e Casalmaggiore e dall'Ufficio della Consigliera provinciale di Parità.*

*Successivamente è stato costituito un Gruppo di lavoro, composto dal personale tecnico di ciascun Ente sottoscrittore, con l'obiettivo di procedere ad un'analisi del contesto locale e di realizzare una mappatura delle buone prassi e dei servizi di conciliazione attivati nel territorio, finalizzata a definire la filiera locale della conciliazione ed il Piano territoriale.*



UFFICIO DELLA CONSIGLIERA DI PARITÀ  
DELLA PROVINCIA DI CREMONA



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

*In particolare, nell'ambito del Piano territoriale per la conciliazione è stata realizzata una Rete territoriale per la conciliazione dei tempi di vita e di lavoro, la realizzazione di sperimentazioni locali, in particolare: Albo provinciale babysitter, dopo un apposito corso di formazione e attestazione delle competenze acquisite; Sportello Conciliazione; azioni di fundraising e la promozione dell'associazione tra imprese.*

*La Consigliera ha partecipato attivamente – nel corso del 2013 - ai lavori del Tavolo del Gruppo tecnico e del Tavolo politico-istituzionale, nonché ad incontri specifici organizzati con Associazioni di categoria, organizzazioni sindacali, terzo settore ed altri Enti sottoscrittori del Piano territoriale per la Conciliazione.*

*Sulla base dell'analisi del contesto locale e della mappatura delle buone prassi e dei servizi attivati, il Piano territoriale fornisce indicazioni ed osservazioni di supporto alla Regione Lombardia per la definizione dei criteri e dei requisiti da inserire all'interno del pacchetto di interventi denominato "Dote conciliazione".*

## **RETE TERRITORIALE PER LA PREVENZIONE ED IL CONTRASTO DELLE VIOLENZE CONTRO LE DONNE**

*Il fenomeno della violenza di genere manifesta una preoccupante tendenza all'aumento, tanto da indurre il legislatore regionale e nazionale ad intervenire recentemente in maniera decisiva sia in termini preventivi che di contrasto.*

*Il 22 novembre 2013 la Consigliera provinciale di Parità di Cremona ha sottoscritto un protocollo d'intesa per la costituzione di una rete territoriale per la prevenzione ed il contrasto delle violenze contro le donne, tra diverse istituzioni del territorio quali a Prefettura, la Provincia, il Tribunale e la Procura della Repubblica, l'ASL, l'Azienda Ospedaliera di Cremona e Crema, L'Ufficio Scolastico Provinciale, i Comuni di Cremona, Crema e Casalmaggiore, l'Azienda Sociale di Cremona, Crema e il Consorzio Casalasco dei Servizi Sociali, l'Ordine degli Avvocati, CGIL, CISL e UIL, l'Associazione AIDA di Cremona, l'Associazione Donne Contro la violenza di Crema, la Caritas di Cremona e Crema, il Gruppo M.I.A. di Casalmaggiore, il Consultorio Familiare Insieme per la Famiglia di Cremona, il Consultorio familiare Kappadue di Crema, il Consultorio UCIPEM di Cremona, la Fondazione Madre Rosa Bozzoli, la Fondazione S.Omobono di Cremona, le Soc. Coop. Iride, Koala, Nazareth e Rinnovamento, la Provincia Lombarda Ordine Chierici Regolari Somaschi (PLOCRS) le Associazioni Donne Padane, Donne Senza Frontiere, Passparout di Crema, le Associazioni Lyceum Club Internazionale di Cremona, Zonta International-Zonta Club di Cremona e il Gruppo MOICA Cremona.*



UFFICIO DELLA CONSIGLIERA DI PARITÀ  
DELLA PROVINCIA DI CREMONA



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

*Lo scopo del Protocollo è la costruzione di un sistema territoriale integrato per il riconoscimento, l'accoglienza e il sostegno delle donne vittime di violenze e maltrattamenti, mettendo in rete tutte le risorse, le strutture e le professionalità che sul territorio si occupano di dare risposte e tutela alle donne, allo scopo di offrire loro il supporto necessario per uscire dalla violenza, secondo modelli rispondenti al bisogno individuale e di monitorare il fenomeno a livello provinciale, in attuazione di quanto previsto dalla legge regionale della Lombardia n. 11/2012.*

*Nel protocollo vengono esplicitati gli impegni di ciascun firmatario, in particolare, la Consigliera di Parità si impegna a promuovere e supportare la realizzazione di iniziative informative, formative e di sensibilizzazione da attuarsi a livello territoriale rivolte agli operatori dei servizi territoriali, del pubblico e del privato sociale, dei centri e degli sportelli antiviolenza, nonché alle componenti scolastiche, anche offrendo le proprie competenze in materia di pari opportunità e cultura di genere. La Consigliera si impegna, altresì, a valorizzare le attività e i progetti territoriali in tema di prevenzione e contrasto alla violenza contro le donne.*

## **ATTIVITA' DI COMUNICAZIONE E SENSIBILIZZAZIONE**

*E' in costante aggiornamento lo spazio dedicato alla Consigliera provinciale di Parità sul sito della Provincia. Permette di mettere in evidenza le competenze specifiche e l'attività svolta dalla Consigliera stessa sul territorio provinciale.*

*Nel corso dell'anno sono state organizzate alcune azioni sul territorio volte a far conoscere il ruolo e la figura della Consigliera provinciale di Parità e la stessa è stata invitata a partecipare ad iniziative pubbliche sia nel territorio cremonese che cremasco.*

## **ALTRE ATTIVITA'**

*Nel corso del 2013 molte realtà associative hanno chiesto il supporto della Consigliera per la realizzazione di attività formative e culturali, rafforzando la rete di relazioni. La Consigliera ha, pertanto, sostenuto progetti volti a diffondere la cultura delle pari opportunità e delle buone prassi su tutto il territorio provinciale, in particolare:*

- ha contribuito alla realizzazione della manifestazione sportiva "Le donne dello sport cremonese – IV Corsa rosa" organizzato dal Comitato U.I.S.P. Sportpertutti di Cremona;*
- in occasione della festa dell'8 marzo 2013, ha concesso il proprio patrocinio alla manifestazione "Giornata della donna – Open Day", organizzata dall'Azienda Ospedaliera di Cremona, con l'obiettivo di porre l'attenzione sulla salute delle donne e la divulgazione di informazioni rispetto all'importanza della diagnosi precoce e dell'offerta terapeutica del territorio cremonese;*
- ha collaborato alla realizzazione del convegno "Donne in carriera dopo la carriera" promosso dall'Associazione Panathlon Club di Cremona;*



UFFICIO DELLA CONSIGLIERA DI PARITÀ  
DELLA PROVINCIA DI CREMONA



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

- ha concesso il proprio patrocinio al Convegno organizzato dall'Associazione Donne Senza Frontiere di Cremona dal titolo "Insieme per il benessere della donna";
- ha contribuito alla realizzazione di una mostra dedicata alla figura femminile "... Donna: ... non solo corpo", organizzata dalla Parrocchia Arcipretale S. Zeno Vescovo, tenutasi a Rivarolo del Re, su proposta della Federazione Oratori Cremonesi;
- ha partecipato alla realizzazione del Progetto "Insula dei Bambini 2013", proposto dal Comune di Crema volto a sostenere le famiglie nella conciliazione dei tempi di vita e lavoro;
- ha contribuito alla realizzazione del Progetto "Diverso? Certo unico", volto a promuovere servizi di conciliazione e sostegno alle famiglie in periodo di crisi;
- ha contribuito all'organizzazione di un corso di base rivolto agli insegnanti delle scuole elementari e medie e agli operatori del servizio pubblico, degli enti privati e delle forze dell'ordine nell'ambito del Progetto "Una lente di ingrandimento sulla violenza alle donne e ai minori", realizzato dalla Comunità di Accoglienza "Giulia Colbert" di Crema con il supporto della Rete contro il maltrattamento alle donne "Con-tatto".

In collaborazione con la Consulta per le Pari Opportunità del Comune di Crema, ha partecipato alla realizzazione della seconda edizione del concorso regionale "Donne in tesi", volto a premiare le migliori tesi di laurea dedicate all'approfondimento di tematiche sulla presenza femminile nelle aree economiche, sociali e politiche della società.

La Consigliera di parità ha, inoltre, condiviso le finalità e i contenuti del Progetto "Un sospiro di sollievo" presentato dalla Cooperativa Koala di Crema a valere sul bando "Sostegno del welfare aziendale ed interaziendale e della conciliazione famiglia-lavoro in Lombardia", volto a soddisfare specifiche esigenze di conciliazione, tra responsabilità familiari e impegni professionali, delle lavoratrici e dei lavoratori della Cooperativa.

Ha aderito al Progetto "Lavoro subito", presentato dalla Camera di Commercio di Cremona in partnership con la Provincia di Cremona, i Comuni di Cremona, Crema, Casalmaggiore e le Segreterie provinciali CGIL, CISL e UIL di Cremona: in particolare, si è impegnata a sostenere l'Azione A "Favorire l'inserimento, il reinserimento e la stabilizzazione nel mercato del lavoro", gestita direttamente dalla Camera di Commercio di Cremona, che prevede il riconoscimento di incentivi economici a:

- imprese di ogni tipologia aventi sede legale/operativa nel territorio provinciale,
- enti gestori di unità di offerta socio-sanitaria aventi sede accreditata nel territorio provinciale (RSA),

che assumano con contratto di lavoro a termine di almeno 12 mesi o a tempo indeterminato, persone che appartengono a categorie ritenute particolarmente fragili e, dunque, meritevoli di un sostegno all'inserimento lavorativo.

Nel mese di novembre, nell'ambito della giornata internazionale contro la violenza sulle donne (25 novembre), la Consigliera di Parità ha contribuito alla realizzazione di diverse iniziative che sono state attivate sul territorio.



UFFICIO DELLA CONSIGLIERA DI PARITÀ  
DELLA PROVINCIA DI CREMONA



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

*In particolare ha concesso il proprio patrocinio al Convegno “Comunicare la violenza per vincerla” realizzato dall’Associazione Zonta Club di Cremona; ha partecipato agli eventi organizzati dall’Associazione Incontro Donne Antiviolenza (AIDA Onlus) di Cremona, volto in particolare alla distribuzione in vari punti della città di sacchetti del pane “Per molte donne la violenza è pane quotidiano” e alla realizzazione della performance “Zapatos Rojos” (Scarpe rosse) del 30 novembre 2013. Ha partecipato al convegno “Tra donne e uomini: una questione di potere?”, organizzato dalle Segreterie confederali provinciali CGIL, CISL e UIL di Cremona; ha sostenuto le attività organizzate dall’Associazione Donne contro la violenza di Crema, volte in particolare, alla distribuzione dei sacchetti del pane “Per molte donne la violenza è pane quotidiano”, alla realizzazione di un convegno in collaborazione con le Avvocatoe volontarie per approfondire i problemi legali legati al tema della violenza, alla diffusione dell’Agenda 2014 e alla realizzazione di una serata di sensibilizzazione e di impegno collettivo contro le gravi violazioni dei diritti e delle libertà fondamentali delle donne, mediante la proiezione di un film.*

## **PROGETTI RIVOLTI ALLE SCUOLE**

*La Consigliera di Parità ha partecipato alla giornata di presentazione delle Linee guida territoriali in materia di Alternanza Scuola-Lavoro, tenutasi nel mese di maggio, ritenuta una modalità operativa innovativa, rispondente alla necessità di valorizzare e collegare la scuola con il mondo del lavoro.*

*Inoltre, in collaborazione con il Formez, è stato avviato sul territorio il Progetto “Azioni per la promozione del lavoro e delle Pari opportunità nella Rete educativa”, concepito e finanziato dall’Ufficio della Consigliera Nazionale di Parità.*

*Il progetto, volto a promuovere la conoscenza delle prassi e delle regole del mondo del lavoro, degli strumenti tradizionali ed innovativi utili al migliore inserimento occupazionale, si rivolge agli studenti delle Scuole secondarie di secondo grado.*

*Sul territorio sono stati realizzati con successo due interventi informativi – organizzati con la collaborazione dell’Ufficio Scolastico Provinciale di Cremona – presso l’Istituto di Istruzione Superiore Statale “L. Einaudi” di Cremona e l’Istituto di Istruzione Statale Tecnologico “G. Galilei” di Crema, ai quali hanno partecipato numerosi studenti e docenti.*

*La seconda fase del Progetto prevede la promozione di esperienze di lavoro mediante lo strumento del voucher (buoni lavoro) o tirocini curricolari, attraverso la predisposizione di un progetto formativo in sinergia tra imprese ed istituti scolastici.*

*In questi giorni sono stati presi contatti con alcune Associazioni del territorio e Formez, al fine di poter organizzare l’inserimento degli studenti nelle aziende*



UFFICIO DELLA CONSIGLIERA DI PARITÀ  
DELLA PROVINCIA DI CREMONA



MINISTERO DEL LAVORO  
E DELLE POLITICHE SOCIALI

## ***PARTECIPAZIONE ALLA RETE DELLE CONSIGLIERE DI PARITÀ***

*Nel corso del 2013 le Consigliere di Parità hanno partecipato alle riunioni della Rete Nazionale delle Consigliere di Parità, convocate dalla Consigliera Nazionale.*

*Le Consigliere di Parità di Cremona mantengono rapporti diretti con le altre Consigliere della Regione Lombardia per lo scambio di buone prassi, l'aggiornamento costante e condiviso della normativa anche attraverso la partecipazione alle riunioni della Rete regionale delle Consigliere di Parità della Lombardia.*

*Hanno, inoltre, partecipato ai lavori della Commissione Provinciale per il Lavoro e la Formazione e della Commissione Provinciale per le Pari Opportunità delle quali fanno parte.*

*Cremona, 18 dicembre 2013*

***LE CONSIGLIERE PROVINCIALI DI PARITÀ***

*(avv. Debora Adelaide Mossoni)*

*(avv. Rosaria Italiano)*